

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME ARTILLEURS BCF

Main player table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICS DE LA HAUTE YAMASKA

Main player table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. for MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. for MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. for MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. for MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

COACHES

Coach table with columns: (LETTRES MOULÉES) BENOIT CARON, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) PATRICK CLOUTIER, etc.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME